

Взаимодействие студентов в условиях дистанционного обучения иностранным языкам в вузе

Автор: Кузьмина Галина Юрьевна, доцент кафедры иностранных языков РГГУ

Ключевые слова: педагогическое взаимодействие, онлайн обучение, дистанционное обучение, личностно-ориентированное обучение, образовательные технологии, изучение иностранного языка.

Key words: classroom interaction, online education, remote learning, personality-centered education, educational technologies, foreign language acquisition.

Abstract: Distant learning has recently (and quite unexpectedly) become a reality for most participants of the educational process all over the world. However, interaction in an online classroom differs greatly from the traditional offline models. The paper considers the major difficulties, which arise from the very nature of online education and the features of the state-of-the-art educational platforms. A number of possible solutions to the problems of online interaction are suggested by the author of the article.

Актуальность дистанционного обучения сегодня высока как никогда. В последние несколько месяцев мы стали свидетелями того, как все участники образовательного процесса - как адепты дистанционных технологий в образовании, так и их противники массово перешли на дистанционное (онлайн) обучение. И несмотря на то, что образовательные технологии дистанционного обучения развиваются уже давно, они никогда не применялись так массово, а отношение к ним со стороны достаточно консервативного образовательного сообщества всегда было настороженным. И, конечно, резкий переход к онлайн формам взаимодействия участников образовательного процесса поднял большое количество вопросов и проблем. Одной из них является реализация привычных для традиционного обучения форм взаимодействия на занятиях в онлайн формате. Проблема взаимодействия между всеми участниками процесса обучения особенно актуальна в области обучения иностранным языкам, где диалоговым формам работы уделяется значительное количество времени на занятиях, так как они играют важную роль в формировании и совершенствовании способности изъясняться на иностранном языке – пожалуй, ключевого навыка в процессе овладения иностранным языком. И если традиционное (оффлайн) обучение не только делает возможным, но и является наиболее естественной и удобной средой для применения всего спектра диалогового взаимодействия на занятии, то в онлайн обучении возникает ряд сложностей.

Говоря о взаимодействии между участниками процесса обучения, прежде всего необходимо определить само понятие взаимодействия и, во-вторых, рассмотреть его основные виды и формы. В отечественной педагогике существует понятие педагогического взаимодействия, которое рассматривается, прежде всего, как взаимодействие педагога с обучающимися [1], однако несомненно, что оно также охватывает взаимодействие между учениками – как индивидуальное, так и групповое, специально организованное педагогом с учетом целей обучения (и конкретного занятия). Более того, на наш взгляд даже стихийное взаимодействие между обучающимися (самоорганизация) может также считаться элементом педагогического взаимодействия. Итак, под педагогическим взаимодействием понимаются все формы взаимодействия как между педагогом и обучающимися, так и между самими обучающимися в процессе обучения, если такое взаимодействие призвано решать задачи обучения и воспитания. Основными формами взаимодействия, которое осуществляется на занятиях по иностранному языку, можно считать индивидуальное и фронтальное взаимодействие между преподавателем и обучающимися, а также специально организованное на занятии и во внеаудиторное время – с целью подготовки к занятию, направленное на решение различных задач обучения. Последнюю из перечисленных форм взаимодействия можно, в свою очередь, разбить на взаимодействие в парах (постоянных или меняющихся), мини-группах (как правило, насчитывающих три-четыре человека), групповое и межгрупповое взаимодействие. Последний вид взаимодействия применим, например, для выполнения студенческих научно-исследовательских проектов, в организации студенческих конкурсов или праздничных мероприятий. В целом, как уже отмечалось, взаимодействие в парах и мини-группах является неотъемлемым элементом на занятиях по иностранному языку, способствуя развитию навыков общения на иностранном языке – как в стандартных ситуациях общения (таких как знакомство, бронирование номера в отеле, собеседование при приеме на работу и т.д.), так и в новых. Данные формы работы помогают снять языковой барьер, ведь чтобы научиться говорить на иностранном языке, нужно говорить на нем. Различные формы организации взаимодействия – в парах, в мини-группах, дискуссии, игры и т.д. применяются педагогами и при отработке конкретных лексических и грамматических тем, например, вопросительные предложения, косвенная речь, модальные глаголы, условные предложения и прочее.

Говоря о моделях педагогического взаимодействия на занятиях по иностранному языку, большинство исследователей и практиков отмечают, что оно должно реализовать принцип личностно-ориентированного обучения, то есть давать возможность студенту проявлять инициативу, поощрять его активность. Иногда преподаватель и вовсе может прибегнуть к

приему «обмена ролями», то есть отойти в сторону, поменяться ролями со студентами. Вообще, давно не вызывает сомнений тот факт, что если преподаватель говорит больше, чем студент на занятии, то взаимодействия не происходит. Точнее, происходит, но такое одностороннее взаимодействие малоэффективно, так как представляет собой всего лишь пассивное восприятие информации обучающимся без её критического осмысления или продуктивного обращения с ней. Более эффективным является многоканальное взаимодействие, когда преподаватель меняет каналы взаимодействия в соответствии с целями занятия и стараясь задействовать как можно больше студентов в группе, дать всем возможность высказаться. Самыми очевидными каналами будут канал преподаватель-студент, преподаватель-группа (или мини-группа), студент-студент (пара студентов, сидящих рядом, при этом пары должны меняться), в мини-группах (возможно, также переменных), а также студент – группа (выступление-презентация, например). Модели взаимодействия связаны с одной стороны, с целями конкретного занятия, а с другой – с формой занятия.

К сожалению, при переходе к онлайн обучению, невозможно просто перенести все эти модели взаимодействия в онлайн в том виде, как они реализуются в традиционном обучении в учебной аудитории. Многие преподаватели иностранных языков отмечают в своих статьях и блогах тот факт, что на занятиях онлайн бывает трудно наладить диалог со студентами, не говоря уже о том, чтобы организовать работу в привычных парах и мини-группах. Как следствие, преподавателю приходится обращаться к форме «вопрос-ответ», а то и вовсе вести монолог, что приводит к тому самому малоэффективному однонаправленному взаимодействию по модели «преподаватель-группа». Каковы причины и возможные решения?

Среди основных сложностей организации многоканального педагогического взаимодействия на занятиях по иностранному языку можно выделить следующие: 1) технические, 2) психологические и 3) организационные. Технические проблемы достаточно очевидны – потеря связи или слабое интернет-соединение, использование ненадежных платформ для обучения, устаревшее оборудование и т.п. Не будем останавливаться на данных проблемах, так как они хотя и влияют на процесс обучения и педагогического взаимодействия, но не связаны непосредственно с ним.

Проблемы и особенности психологического толка при онлайн обучении необходимо знать всем участникам педагогического процесса – как преподавателю, так и обучающимся, и, осознавая эти особенности, уметь их преодолевать. Первое, с чем сталкивается преподаватель в процессе онлайн обучения, это отсутствие зрительного контакта, а это само по себе затрудняет общение на первых порах. Кроме того, в онлайн взаимодействии недостаточно сильная обратная связь между преподавателем и студентами. Это выражается в том, что преподавателю бывает трудно оценить реакцию

студентов на свои действия. Возможно, студент не понимает того, что говорит преподаватель (или другие обучающиеся), или ему скучно, или с ним вовсе была потеряна связь (так может произойти, если не поддерживается режим видеоконференции, и работа происходит в форме аудиоконференции). То, что в аудитории было бы очевидно на невербальном уровне, в дистанционной аудитории приходится «проговаривать». В целом, потеря невербальных каналов взаимодействия ощутимо негативно влияет на процесс взаимодействия в онлайн аудитории. Преодоление этого недостатка ведет к недопониманию, ошибкам и потере времени на «проговаривание» - налаживание контакта, вербальное прояснение ситуации непонимания и поддержание обратной связи.

К организационным проблемам можно отнести следующие: 1) чаще всего практически невозможно организовать параллельную (одновременную) работу в парах и мини-группах; 2) привычные раздаточные и наглядные материалы (в частности, разнообразные карточки, особенно индивидуальные) приходится сильно адаптировать под онлайн-формат; 3) многоканальные взаимодействия по принципу кто с кем сидит рядом\за одним столом исключены и строятся по другому принципу (сильный-слабый, например, или случайно); 4) увеличивается время и трудозатраты на подготовку к занятию, особенно со стороны преподавателя.

Однако, данные проблемы можно обойти и преодолеть, хотя бы частично. Во-первых, некоторые платформы (например, zoom) предлагают возможность разбивки студентов на пары и мини-группы во время занятия (так называемые breakoutrooms), однако эта функция доступна только для платных аккаунтов. Что касается привычных для преподавателей раздаточных материалов, то их можно заменить на другие средства наглядности. Так, усиливается значение видеоматериалов. В целом, имея возможность выводить любой документ на общий экран, в том числе выходить в интернет, это однозначный плюс онлайн занятия. Единственный его минус в том, что не так легко раздать материал индивидуально каждому студенту (или мини-группе), однако и это преодолимо, так как для этих целей можно использовать чат и отправлять «раздаточные материалы» - те же, только «цифровые» - посредством чата. Несомненно, что при этом также экономятся ресурсы планеты!

Что касается организации многоканального взаимодействия, то существуют способы поощрения дискуссий и диалогов между студентами, среди которых можно отметить следующие: 1) проведение опросов и викторин; 2) совместное использование виртуальной доски; 3) просмотр и обсуждение заранее записанных студентами видеофрагментов (диалогов, интервью, презентаций и т.п.); 4) креативное использование видео (например, проигрывание видео без звука, задача студентов – озвучить видеофрагмент); 5) чаты (общие и индивидуальные – для прояснения

непонятных вопросов, снятия трудностей, особенно у более слабых студентов). В целом, если грамотно и творчески подойти к планированию интерактива на занятиях по иностранному языку, то вполне возможно преодолеть многие из трудностей, проистекающих из самого характера онлайн взаимодействия.

Все вышесказанное не означает, что онлайн обучение однозначно негативно сказывается на педагогическом взаимодействии. Скорее, оно просто меняет его характер и требует другого подхода к реализации.

Список источников:

1. Бим-Бад Б.М. Педагогический энциклопедический словарь. — М., 2002. С. 192-193 (Цит. по: https://pedagogical_dictionary.academic.ru/)
2. Lucero E. & Rouse M. (2017). Classroom Interaction in ELTE Undergraduate Programs: Characteristics and Pedagogical Implications, *Colomb. appl. linguist. j.*, 19(2), pp. 193-208.(Цит. по: <http://www.scielo.org.co/pdf/calj/v19n2/0123-4641-calj-19-02-00193.pdf>)